



EIROPAS KOMISIJA

Briselē, 28.6.2011
COM(2011) 388 galīgā redakcija

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

**par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu
Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par
budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (Nīderlandes pieteikums
EGF/2010/029 NL/Zuid-Holland un Utrecht, 18. nodaļa)**

PASKAIDROJUMA RAKSTS

Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību¹ 28. punktā paredzēta Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda (EGF) izmantošana ar elastības mehānisma starpniecību, ar nosacījumu, ka maksimālais ikgadējais apjoms finanšu shēmas attiecīgās pozīcijās nedrīkst pārsniegt EUR 500 miljonus.

EGF ieguldījumiem piemērojamie noteikumi ir izklāstīti Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulā (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanās fonda izveidi².

Pēc darbinieku atlaišanas no darba 52 uzņēmumos, kuri darbojas NACE 2. redakcijas 18. nodaļas ("Poligrāfija un ierakstu reproducēšana")³ NUTS II reģionā Dienvidholande (NL33) un Utrehta (NL31) Nīderlandē, Nīderlande 2010. gada 20. decembrī iesniedza pieteikumu EGF/2010/029 NL/*Zuid-Holland* un *Utrecht*, 18. nodaļa, lai saņemtu finansiālu ieguldījumu no EGF.

Šis pieteikums ietilpst paketē ar četriem savstarpēji saistītiem pieteikumiem, kuri visi attiecas uz atlaišanas gadījumiem sešos dažādos NUTS II reģionos Nīderlandē uzņēmumos, kas darbojas poligrāfijas un ierakstu reproducēšanas nozarē.

Pēc šā pieteikuma rūpīgas pārbaudes Komisija saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. pantu secināja, ka minētajā regulā paredzētie nosacījumi finansiālā ieguldījuma saņemšanai ir izpildīti.

PIETEIKUMA KOPSAVILKUMS UN ANALĪZE

Galvenie dati:	
EGF atsauces Nr.	EGF/2010/029
Dalībvalsts	Nīderlande
2. pants	b)
Iesaistītie uzņēmumi	52
NUTS II reģions	Dienvidholande (NL33) Utrehta (NL31)
NACE 2. redakcijas nodaļa	18 ("Poligrāfija un ierakstu reproducēšana")
Pārskata periods	16.1.2010 – 16.10.2010.
Datums, kad sāk sniegt individualizētos pakalpojumus	16.1.2010.
Pieteikuma datums	20.12.2010.
Atlaisto darbinieku skaits pārskata periodā	800
Atlaistie darbinieki, kam paredzēts atbalsts	800
Individualizēto pakalpojumu izdevumi (EUR)	3 912 589
Izdevumi par EGF īstenošanu ⁴ (EUR)	163 024

¹ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

² OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

³ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1893/2006, ar ko izveido NACE 2. red. saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju, kā arī groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3037/90 un dažas EK regulas par īpašām statistikas jomām (OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.).

⁴ Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta trešo daļu.

Izdevumi par EGF īstenošanu (%)	4,0
Kopējais budžets (EUR)	4 075 613
EGF ieguldījums (65 %) (EUR)	2 649 148

1. Pieteikums tika iesniegts Komisijai 2010. gada 20. decembrī, un 2011. gada 3. martā tika iesniegta papildu informācija.
2. Pieteikums atbilst Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta b) apakšpunktā noteiktajiem nosacījumiem par EGF izmantošanu, un tas tika iesniegts savlaicīgi, t.i., 10 nedēļu laikā, kā noteikts minētās regulas 5. pantā.

Saikne starp atlaišanas gadījumiem un nozīmīgām strukturālām pārmaiņām pasaules tirdzniecības modeļos globalizācijas vai globālās finanšu un ekonomikas krīzes ietekmē

3. Lai noteiktu saikni starp atlaišanas gadījumiem un globālo finanšu un ekonomikas krīzi, Nīderlande apgalvo, ka ekonomikas krīzes dēļ būtiski samazinājās pieprasījums grafikas mediju nozarē. Līdz ar to apgrozījums grafikas nozarē 2009. gadā samazinājās par 8,6 %. Drukātu reklāmas materiālu pasūtījumi no citām ekonomikas nozarēm, kas poligrāfijas un iespaiddarbu nozarē veido 35 % no kopējā apgrozījuma, laikā no 2008. līdz 2009. gadam krasi saruka, jo ekonomikas krīzes dēļ tika samazināts plašsaziņas līdzekļiem un reklāmas darbībām atvēlētais budžets. Pieteikumā minēti vairāki piemēri. Būvniecības nozarē informācijai un reklāmai paredzētais budžets pēc krīzes sākuma tika samazināts par 36,8 %; finanšu nozarē par 33,2 %, un sadzīves elektronisko iekārtu nozarē par 30,6 %. Turklāt ekonomikas krīze negatīvi ietekmēja pieprasījumu pēc dažādu veidu drukātiem plašsaziņas materiāliem: 2009. gadā pieprasījums pēc populāriem žurnāliem saruka par 25,7 %, pēc avīzēm par 24,4 %, bezmaksas reklāmas avīzēm par 10,54 % un pēc profesionāliem žurnāliem par 23,4 %.
4. Novērtējumā par EGF pieteikumiem tajā pašā nozarē un reģionos⁵ Komisija jau norādīja ekonomikas un finanšu krīzes ietekmi uz uzņēmumiem, kas darbojas NACE 2. redakcijas 18. nodaļā ("Poligrāfija un ierakstu reproducēšana") NUTS II reģionos Dienvidholandē un Utrehtā.

Atlaišanas gadījumu skaita noteikšana un atbilstība 2. panta b) punkta kritērijiem

5. Nīderlande šo pieteikumu iesniedza saskaņā ar intervences kritērijiem, kas paredzēti 2. panta b) punktā Regulā (EK) Nr. 1927/2006, kurā ir nosacījums par vismaz 500 atlaišanas gadījumiem deviņu mēnešu laikā uzņēmumos, kas dalībvalstī darbojas tajā pašā NACE 2. redakcijas nodaļā vienā reģionā vai divos kaimiņu reģionos NUTS II līmenī.
6. Pieteikumā minēti 800 atlaišanas gadījumi deviņu mēnešu pārskata periodā no 2010. gada 16. janvāra līdz 2010. gada 16. oktobrim 52 uzņēmumos, kas darbojas

⁵ COM(2010)529. Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu [...] pieteikumam EGF/2009/027 NL/*Noord-Brabant* un *Zuid-Holland* (18. nodaļa) un COM (2010) 530. Priekšlikums Eiropas Parlamenta un Padomes Lēmumam par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu [...] pieteikumam EGF/2009/026 NL/*Noord-Holland* un *Utrecht* (18. nodaļa).

NACE 2. redakcijas 18. nodaļas nozarē (“Poligrāfija un ierakstu reproducēšana”)⁶ un kas atrodas NUTS II Dienvidholandes (NL33) un Utrehtas (NL31) reģionā Nīderlandē. No šiem atlaišanas gadījumiem 288 notika sešos uzņēmumos un tika aprēķināti saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 2. panta otrās daļas pirmo ievilkumu. Vēl 512 atlaišanas gadījumus 46 uzņēmumos aprēķināja saskaņā ar minētās daļas otro ievilkumu.

Paskaidrojums par minēto atlaišanas gadījumu neparedzēto raksturu

7. Nīderlandes iestādes apgalvo, ka finanšu un ekonomikas krīzi un tās ietekmi uz nozari nebija iespējams paredzēt. Pieteikumā norādīts, ka pirms krīzes Nīderlandē tika īstenots dārgs poligrāfijas un iespieddarbu nozares pārstrukturēšanas process, lai joprojām spētu konkurēt ar uzņēmumiem no valstīm ārpus ES. Uz pieprasījumu balstītā nozare tika pārveidota, lai tā būtu balstīta uz piedāvājumu, tādēļ bija jāpieliek nopietnas pūles, lai sagatavotu darbiniekus jaunajam darba stilam. Pašreizējā krīze rada risku, ka nozares veikto lielo ieguldījumu un pielikto pūļu radītās priekšrocības var tikt zaudētas.

To uzņēmumu, kuros atlaida darbiniekus, un to darbinieku, kuriem paredzēta palīdzība, noteikšana

8. Pieteikums attiecas uz 800 atlaišanas gadījumiem (palīdzība attiecas uz visiem gadījumiem) šajos 52 uzņēmumos.

Uzņēmumi un atlaišanas gadījumu skaits			
Drukkerij Groen te Leiden	7	Phytalis, Leidschendam	1
Den Haag Media Groep Rijswijk	86	Schorel Drukkerij BV, Spijk	1
Alphense Drukkerij, Alphen ad Rijn	9	Stadtman BV, Delft	1
Boekbinderij Bentveld BV, Zoetermeer	8	TDS Printmaildata, Schiedam	1
Jansen Binders BV, Leiden	65	TDS Schiedam, Schiedam	1
United Graphics BV, Zoetermeer	48	Thieme Media Services BV, Delft	12
Molier Specials BV, Rijswijk	8	Drukkerij Sonneveld, s Gravenzande ZH	41
Handelsdrukkerij T. de Vries BV, Ridderkerk	12	Binderij Afco Delcour BV, Nieuwegein	61
Van Marle Drukkerij, Moerkapelle ZH	3	Studio 01 BV, Soest	2
Alkemade Printing BV, Lisse	16	Budde Grafimedia, Nieuwegein	4
Drukkerij Stimuka BV, Rijswijk	21	Pfaff Grafische Bindwerken BV, Woerden	24
Binderij Bruystens BV, Rotterdam	19	Drukkerij Van Amerongen BV, Amersfoort	2
De Groot Drukkerij BV, Goudriaan	3	Biegelaar, Maarssen	35
Koninklijke De Swart BV, 's-	71	Plantijn Casparie IJsselstein	32

⁶ Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regula (EK) Nr. 1893/2006, ar ko izveido NACE 2. red. saimniecisko darbību statistisko klasifikāciju, kā arī groza Padomes Regulu (EEK) Nr. 3037/90 un dažas EK regulas par īpašām statistikas jomām (OV L 393, 30.12.2006., 1. lpp.).

Uzņēmumi un atlaišanas gadījumu skaits			
Gravenhage			
Thieme Media Center BV, Rotterdam	137	Plantijn Casparie Nieuwegein	18
Media Balance, Capelle	1	KienLabel BV, Nieuwegein	1
Ark Print, Rotterdam	1	Kerckebos Grafische Communicatie, Zeist	1
Drukkerij van den Ende, R'dam, Zoetermeer	1	Waanders Drukkers/Uitg.	1
Drukkerij van Deventer, 's Gravenhage	1	Drukkerij Linea Recta, Utrecht	1
Drukkerij de Eendracht, Schiedam	1	Boekbinderij Mirenta BV, Den Haag	1
Drukkerij Dekkers BV, Dordrecht	1	Bopack Etiketten Zeist	1
Drukkerij N. van der Heijden, Rhooon	2	Vogelaar Verzenders BV, IJsselstein	1
Grafisch Bedr. Kapsenbergvanwaesberge BV, Rotterdam	1	Drukkerij Zuidam BV, Woerden	29
Micro Format Systems BV, Lisse	1	Drukkerij Ridderhof, Vlaardingen	1
Neroc BV, Capelle ad IJssel	1	Veldwijk Van Loon Graf. Bedr. BV, Waddinxveen	1
Oranje van Loon, Den Haag	1	RotoSmeets, Utrecht	1
Kopā uzņēmumi: 52		Kopā atlaišanas gadījumi: 800	

9. Darbinieku, kuriem paredzēta palīdzība, iedalījums ir šāds.

Kategorija	Skaitis	Procenti
Vīrieši	520	65,0
Sievietes	280	35,0
ES pilsoņi	752	94,0
Personas, kas nav ES pilsoņi	48	6,0
Vecumā no 15 līdz 24 gadiem	144	18,0
Vecumā no 25 līdz 54 gadiem	440	55,0
Vecumā no 55 līdz 64 gadiem	200	25,0
Vecāki par 64 gadiem	16	2,0

10. No personām, kurām paredzēts sniegt palīdzību, 32 ir invalīdi.

11. Sadalījums pa profesionālajām kategorijām ir šāds.

Kategorija	Skaitis	Procenti
Vadītāji	56	7,0
Speciālisti	160	20,0
Tehniskie darbinieki	168	21,0
Biroja darbinieki	96	12,0
Pakalpojumu un tirdzniecības darbinieki	96	12,0
Iekārtu un mašīnu operatori un izstrādājumu montieri	224	28,0

12. Saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 7. pantu Nīderlande ir apliecinājusi, ka tiek piemērota dzimumu līdztiesības un nediskriminācijas politika un ka to turpinās piemērot īstenošanas dažādajos posmos, un jo īpaši izmantojot EGF.

Attiecīgās teritorijas un tās iestāžu un ieinteresēto personu raksturojums

13. Attiecīgajā teritorijā ietilpst Dienvidholandes un Utrehtas provinces. Abas provinces ietilpst Nīderlandes visblīvāk apdzīvotajā teritorijā Randstadē. Ekonomikas situācija abās provincēs 2009. gadā pasliktinājās, un salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu tās ekonomikas izaugsme bija negatīva (-3,2 %). No gandrīz 2000 Nīderlandes grafikas mediju uzņēmumu 26,8 % atrodas šajās divās provincēs (18,1 % Dienvidholandē un 8,7 % Utrehtā), un tie pārstāv 24,1 % (attiecīgi 14,9 % un 9,2 %) darba vietu grafikas mediju nozarē.
14. Galvenās iesaistītās iestādes ir Sociālo lietu un nodarbinātības ministrija (*SZW*) un Grafikas un plašsaziņas līdzekļu nozares mācību centrs (*A&O Fonds Grafimedia*), pārstāvot *Raad for Overleg in de Grafimedia Branche-ROGB* (Konsultāciju padome grafikas un plašsaziņas līdzekļu nozarē). Citas ieinteresētās personas ir Radošās rūpniecības institūts (*GOC*), par pabalstiem atbildīgā sabiedriskā organizācija (*UWV werkbedrijf*), *UWV* mobilitātes centrs, *ROC Midden Nederland*, *ROC Mondriaan* (valdības profesionālās izglītības centri reģionu līmenī) un *Grafisch Lyceum Rotterdam*; *MVU* organizācija (*MKB-ondernemingen*); sociālo partneru organizācijas: *FNV Kiem* (arodbiedrība), *CNV Media* (arodbiedrība), *Koninklijk Verbond van Grafische Ondernemingen-KVGO* (darba devēju organizācija) Helderlandes/Utrehtas rajoniem, Hāgai un Roterdamai; un *NUV* (darba devēju organizācija).

Gaidāmā atlaišanas ietekme uz nodarbinātību vietējā mērogā, reģionā vai valstī

15. 2008. un 2009. gadā Dienvidholandes grafikas mediju uzņēmumos nodarbinātība samazinājās par 14 %, savukārt Utrehtas provinces uzņēmumos tā samazinājās par 20 %. Nīderlandes iestādes apgalvo, ka atlaišanas gadījumi grafikas nozarē saasinās bezdarba situāciju, kas jau ievērojami pasliktinājusies ekonomikas un finanšu krīzes ietekmē. No 2009. gada februāra līdz 2010. gada februārim darbu meklējošo cilvēku skaits pieauga par 16,1 % Dienvidholandes un par 16,3 % Utrehtas provincē. Turklāt ir pakalpojumu uzņēmumi un piegādātāji, kas ir ļoti atkarīgi no grafikas mediju nozares, tāpēc pastāv paaugstināts bankrotu risks, un nākotnē, arī pēc krīzes, var rasties problēmas.

Finansējuma saskaņotā individualizēto pakalpojumu pakete un tās paredzamo izmaksu sadalījums, tostarp tās papildināmība ar struktūrfondu finansētiem pasākumiem

16. Ierosināti šādi pasākumu veidi, tie visi ir saistīti, veidojot saskaņotu individualizēto pakalpojumu paketi, kuru mērķis ir atkal integrēt darbiniekus darba tirgū. Pasākumus atlaistajiem darbiniekiem piedāvās mobilitātes centros, kurus sauc par Radošas karjeras centriem (C3).

Sagatavošanas darbības

- Uzņemšana un reģistrācija: tajā paredzēta sākotnējā intervija, lai atlaisto darbinieku reģistrētu un noteiktu piemērotākos pasākumus.
- Informēšana un palīdzības dienests: attiecas uz kolektīvajām sanāksmēm un palīdzības dienesta funkciju informēt atlaistos darbiniekus par pieejamajiem pasākumiem.

Konsultēšana

- Konsultācijas saistībā ar pāriešanu uz jaunu darba vietu: tajā iekļauta individuāla programma, tostarp skrīnings, karjeras un aroddarbību plāns, darba tirgus ievirze un sākotnēja darbaudzināšana jaunajā darbavietā.
- Atjaunošana nodarbinātībā: centieni sniegt aktīvu atbalstu atlaistajiem darbiniekiem jaunu darba iespēju meklējumos.
- Sagatavošana darba pārrunām: tajā ietilpst pieejamo darba vakanču analīze, palīdzība izstrādāt CV un pieteikuma vēstuli un sagatavošana darba pārrunām.
- Padomi savas uzņēmējdarbības sākšanai: šī darbība paredzēta, lai palīdzētu tiem atlaistajiem darbiniekiem, kuri plāno izveidot paši savu uzņēmējdarbību. Tajā ietilpst juridiska konsultācija, palīdzība biznesa plāna izstrādē, atbalsts administratīvo prasību izpildē.

Mācības

- “Izglītība”: tajā ietver arodapmācību un pārkvalifikāciju, vadības un sociālās prasmes un specifisku tehnisku pārkvalifikāciju tiem darbiniekiem, kuru tehniskās prasmes ir novecojušas.
 - Iepriekšējas pieredzes atzīšana (APL): šajā kategorijā ietilpst atsevišķu darbinieku iepriekšēju zināšanu un pieredzes novērtējums, kā arī to jomu noteikšana, kurās vajadzīga papildu apmācība.
17. Izdevumi par EGF īstenošanu, kas ietverti pieteikumā saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. pantu, attiecas uz pārvaldības un kontroles, kā arī uz informēšanas un reklāmas pasākumiem.
18. Šie Nīderlandes iestāžu prezentētie individualizētie pakalpojumi ir aktīvi darba tirgus pasākumi, kas ietverti Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. pantā minētajās piemērotajās darbībās. Saskaņā ar Nīderlandes iestāžu aplēsēm šo pakalpojumu kopējās izmaksas ir EUR 3 912 589, un izdevumi par EGF īstenošanu ir EUR 163 024 jeb 4,0 % no kopējās summas. Kopējais ieguldījums, kas pieprasīts no EGF, ir EUR 2 649 148 (65 % no kopējām izmaksām).

Darbības	Aprēķinātais mērķa darbinieku skaits	Aprēķinātās izmaksas par vienu mērķa darbinieku (EUR)	Kopējās izmaksas (EGF un valsts līdzfinansējums) (EUR)*
Individualizētie pakalpojumi (Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta pirmā daļa)			
Uzņemšana un reģistrācija	800	193	154 716
Informēšana un palīdzības dienests	800	86	68 763
Konsultācijas saistībā ar pāriešanu uz jaunu darba vietu	280	3 672	1 028 293
Atjaunošana nodarbinātībā	240	4 475	1 073 988
Sagatavošana darba pārrunām	240	1 418	340 376
Padomi savas uzņēmējdarbības sākšanai	40	4 657	186 304
Izglītība	336	2 492	837 530
Iepriekšējās pieredzes atzīšana (<i>APL</i>)	80	2 782	222 619
Starpsumma par individualizētiem pakalpojumiem			3 912 589
Izdevumi par EGF īstenošanu (Regulas (EK) Nr. 1927/2006 3. panta trešā daļa)			
Vadība			40 756
Informācija un reklāma			40 756
Kontroles pasākumi			81 512
Starpsumma: izdevumi par EGF īstenošanu			163 024
Kopējās aprēķinātās izmaksas			4 075 613
<i>EGF ieguldījums (65 % no kopējām izmaksām)</i>			2 649 148

*Noapaļošanas dēļ kopējās summas nesakrīt

19. Nīderlande apliecina, ka iepriekš minētie pasākumi papildina darbības, kas tiek finansētas no struktūrfondiem. ESF pasākumi ir pieejami tikai darba ņēmējiem, kuri jau ir nodarbināti, savukārt EGF darbības ir vērstas uz to, lai palīdzētu jau atlaistiem darbiniekiem atgriezties nodarbinātībā. EGF pārvaldības iestāde, kas ir arī ESF

pārvaldības iestāde, ir ieviesusi vajadzīgās kontroles procedūras, lai novērstu jebkādu divkārša finansējuma risku.

Datums(-i), kurā(-os) sākti vai plānots sākt individualizētos pakalpojumus atlaišanas skartajiem darbaņēmējiem

20. EGF līdzfinansējumam ierosinātos saskaņotās paketes individualizētos pakalpojumus atlaišanas skartajiem darbiniekiem Nīderlande sāka sniegt 2010. gada 16. janvārī. Tādēļ šis datums ir jebkuras palīdzības, ko varētu piešķirt no EGF, piemērošanas perioda sākums.

Procedūras apspriedēm ar sociālajiem partneriem

21. Apspriedes ar sociālajiem partneriem notika, izmantojot Darba tirgus fondu un Grafikas un plašsaziņas līdzekļu nozares mācību centru (*Arbeids & Opleidingsfonds Grafimedia branche*), kas, ņemot vērā krīzi, piekrita nozares mobilitātes centra C3 (Radošas karjeras centrs) izveidei. Mobilitātes centra mērķis ir sadarbībā ar sociālajiem partneriem koordinēt dažādus aktīvos darba tirgus pasākumus.
22. Nīderlandes iestādes apliecināja, ka ir ievērotas prasības, kas noteiktas valsts un ES tiesību aktos par kolektīvu atlaišanu.

Informācija par darbībām, kas ir obligātas saskaņā ar valsts likumiem vai atbilst koplīgumiem

23. Attiecībā uz Regulas (EK) Nr. 1927/2006 6. pantā noteiktajiem kritērijiem Nīderlandes iestādes savā pieteikumā:
- apstiprināja, ka EGF finansiālais ieguldījums neaizvieto pasākumus, par ko atbild uzņēmumi atbilstīgi valsts tiesību aktiem vai kolektīvajiem līgumiem;
 - pierādīja, ka ar rīcību atbalsta individuālus darbiniekus un šos pasākumus neizmanto uzņēmumu vai nozaru pārstrukturēšanai;
 - apstiprināja, ka atbilstīgie iepriekš minētie pasākumi netiek finansēti no citiem ES finanšu instrumentiem.

Pārvaldības un kontroles sistēmas

24. Nīderlande paziņoja Komisijai, ka finansiālos ieguldījumus pārvaldīs un kontrolēs tās pašas iestādes, kas pārvalda un kontrolē Eiropas Sociālā fonda (ESF) finansējumu Nīderlandē. Pārvaldības iestādes starpiestāde būs Sociālo lietu un nodarbinātības aģentūra (*Agentschap SZW*).

Finansējums

25. Pamatojoties uz Nīderlandes pieteikumu, ierosinātais EGF ieguldījums saskaņotajai individualizēto pakalpojumu paketei ir EUR 2 649 148, t. i., 65 % no kopējām izmaksām. Komisijas ierosinātais piešķirums no fonda ir pamatots ar Nīderlandes iesniegto informāciju.

26. Ņemot vērā EGF finansiālā ieguldījuma maksimāli iespējamo apjomu, kas noteikts saskaņā ar Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. panta 1. punktu, kā arī iespējas pārdalīt apropriācijas, Komisija ierosina izmantot EGF līdzekļus iepriekš minētās summas apmērā; līdzekļi piešķirami atbilstoši finanšu shēmas 1.a pozīcijai.
27. Ņemot vērā ierosināto finansiālā ieguldījuma apjomu, vairāk nekā 25 % no EGF maksimālā gada apjoma paliks pieejami piešķirumiem pēdējos četros gada mēnešos, kā noteikts Regulas (EK) Nr. 1927/2006 12. panta 6. punktā.
28. Komisija, ņākot klajā ar šo priekšlikumu par EGF izmantošanu, sāk vienkāršoto trīspusējo sarunu procedūru atbilstoši 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punkta prasībām, lai nodrošinātu abu budžeta lēmējinstītūcijas iestāžu vienošanos par vajadzību izmantot EGF un par nepieciešamo summu. Komisija aicina pirmo no abām budžeta lēmējinstītūcijas iestādēm, kas atbilstīgā politiskā līmenī panāk vienošanos par EGF izmantošanas priekšlikuma projektu, informēt otru iestādi un Komisiju par tās nodomiem. Nesaskaņu gadījumā starp budžeta lēmējinstītūcijas abām iestādēm tiks sasaukta oficiāla trīspusēja sanāksme.
29. Komisija atsevišķi iesniedz līdzekļu pārveduma pieprasījumu, lai 2011. gada budžetā iekļautu īpašas maksājumu apropriācijas, kā paredzēts 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīguma 28. punktā.

Maksājumu apropriāciju avots

30. EGF budžeta pozīcijā 04.0501 joprojām pieejami EUR 5 306 313 pēc tam, kad abas budžeta lēmējinstītūcijas pieņēmušas trīs lēmumus par kopsummu EUR 10 371 321, un ņemot vērā septiņus pieteikumus, ko budžeta lēmējinstītūcija patlaban apspriež, un kuru kopsumma ir EUR 31 931 316. Šo pieejamo summu izmantos, lai segtu šim pieteikumam vajadzīgo summu EUR 2 649 148 apmērā.

Priekšlikums

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES LĒMUMS

par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izmantošanu saskaņā ar 28. punktu Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumā par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību (Nīderlandes pieteikums EGF/2010/029 NL/Zuid-Holland un Utrecht, 18. nodaļa)

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta, Padomes un Komisijas 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu par budžeta disciplīnu un pareizu finanšu pārvaldību⁷ un jo īpaši tā 28. punktu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2006. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 1927/2006 par Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonda izveidi⁸ un jo īpaši tās 12. panta 3. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu⁹,

tā kā:

- (1) Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fonds (EGF) tika izveidots, lai sniegtu papildu atbalstu darba ņēmējiem, kuri atlaisti no darba tādēļ, ka globalizācijas dēļ ir notikušas lielas strukturālas izmaiņas pasaules tirdzniecības modeļos, un lai palīdzētu viņiem no jauna iekļauties darba tirgū.
- (2) Attiecībā uz pieteikumiem, kas iesniegti, sākot ar 2009. gada 1. maiju, EGF darbības joma ir paplašināta, tajā iekļaujot atbalstu darba ņēmējiem, kuru atlaišana ir tieši saistīta ar pasaules finanšu un ekonomikas krīzi.
- (3) Saskaņā ar 2006. gada 17. maija Iestāžu nolīgumu EGF var izmantot, nepārsniedzot EUR 500 miljonu maksimālo apjomu gadā.
- (4) Nīderlande 2010. gada 20. decembrī iesniedza pieteikumu par EGF izmantošanu attiecībā uz atlaišanas gadījumiem 52 uzņēmumos, kas darbojas NACE 2. redakcijas 18. nodaļas ("Poligrāfija un ierakstu reproducēšana") nozarē un kuri atrodas NUTS II reģionos Nīderlandē – Dienvidholandē (NL33) un Utrehtā (NL31), un 2011. gada 3. martā pieteikumu papildināja, iesniedzot papildu informāciju. Šis pieteikums atbilst

⁷ OV C 139, 14.6.2006., 1. lpp.

⁸ OV L 406, 30.12.2006., 1. lpp.

⁹ OV C [...], [...], [...] lpp.

Regulas (EK) Nr. 1927/2006 10. panta prasībām par finansiālo ieguldījumu noteikšanu. Tādēļ Komisija ierosina izmantot summu EUR 2 649 148 apmērā.

- (5) Tādēļ EGF būtu jāizmanto, lai sniegtu finansiālu ieguldījumu saistībā ar Nīderlandes iesniegto pieteikumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Eiropas Savienības 2011. finanšu gada vispārējā budžeta ietvaros Eiropas Globalizācijas pielāgošanas fondu (EGF) izmanto, lai nodrošinātu EUR 2 649 148 saistību un maksājumu apropriācijām.

2. pants

Šo lēmumu publicē *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Briselē/Strasbūrā, [...]

*Eiropas Parlamenta vārdā —
priekšsēdētājs*

*Padomes vārdā —
priekšsēdētājs*